

**Niederschrift**            **über die öffentliche Sitzung des Medinger Ortschaftsrates  
am Donnerstag, dem 18.02.2015, 19.00 - 20.30 Uhr,  
Vereinshaus Medingen, Am Sportplatz 5, Ottendorf-Okrilla**

**Teilnehmer:**            Ortschaftsräte Herr Klotsche, Herr Purschwitz, Herr Stephan,  
Ortsvorsteher Herr Edelmann  
**Gäste:**                 Bürgermeister Herr Langwald  
**Unschuldigt:**         Herr Albertowski  
**Leitung der Beratung:**    Ortsvorsteher Herr Edelmann

**TOP 1. Feststellung der fristgemäßen Ladung, der Beschlussfähigkeit**

Herr Edelmann begrüßt die anwesenden Ortschaftsräte und Bürgermeister Langwald. Die ordnungsgemäße, fristgerechte Ladung des Ortschaftsrates wird festgestellt. Der Ortschaftsrat ist beschlussfähig. Es gibt keine Einwendungen zur Tagesordnung. Als Mitunterzeichner werden Herr Stephan und Herr Purschwitz benannt.

**TOP 2. Verpflichtung des Ortschaftsrates Kai Albertowski**

Die Verpflichtung des Ortschaftsrates Albertowski sollte bei der nächsten Sitzung des Ortschaftsrates erfolgen. Leider ist Herr Albertowski nicht zur Sitzung erschienen. Eine Entschuldigung lag leider bis zum Sitzungsbeginn nicht vor.

**TOP 3. Planungen zur Abwasserbeseitigung OT Medingen/Hufen**

Herr Edelmann stellt den anwesenden Ortschaftsräten die von der Verwaltung zur Verfügung gestellten Planungen analog der Vorstellung im TA des Gemeinderates Ottendorf-Okrilla kurz vor. Im Anschluss muss Herr Edelmann mitteilen, dass es zwischenzeitlich aus finanziellen Gründen zu erheblichen Änderungen und Kürzungen der Maßnahmen gekommen ist. Herr Langwald erläutert, dass es keinen Ausbau der Fußwege und der Regenwasserkanalisation mehr geben werde, sondern lediglich der Abwasserkanal verlegt und in Betrieb genommen werden kann. Die Straßen werden bauseitig wieder hergestellt.

Auf Nachfrage zur Wiederherstellung der Straßen versichert Herr Langwald, dass die Fahrbahn nicht nur im Grabenbereich instandgesetzt, sondern mit der kompletten Fahrbahnbreite erneuert werden soll. Die Ortschaftsräte bitten den Bürgermeister um Klärung des Verbleibes der bereits vorhandenen Granitborde der vorhandenen einseitigen Fußwege, wie zum Beispiel auf der Käthe-Kollwitz-Straße. Des Weiteren fordern die Ortschaftsräte im Vorfeld der Arbeiten eine Anwohnerversammlung.

Hinsichtlich der fraglichen Grundstücksgrenzen auf der Pestalozzistraße und der Möglichkeit seitens der Gemeindeverwaltung nicht benötigte öffentliche Flächen an interessierte Anwohner verkaufen zu können, wird die Verwaltung prüfen, ob der Ortschaftsrat Medingen in der Angelegenheit unterstützen kann. Bei Bedarf melden sich die Gemeindemitarbeiter beim Ortsvorsteher.

**TOP 4. Aktueller Stand der Haushaltsplanung 2015**

Herr Edelmann informiert über den aktuellen Stand des Haushaltplanentwurfes 2015. Nachdem in der ersten Vorlage bereits im November 2014 sämtliche Planungs- und Herstellungskosten des Vorhabens Mediathek herausgestrichen wurden, drohen nun aktuell weitere erhebliche Streichungen. Davon sind u.a. Maßnahmen in der Kindereinrichtung „Zwergenland“, die Regenrückhaltebecken Hufen II und GWG, die Spielplätze in Hufen II und auf der Ahornstraße, die Schulhof der GS Medingen und weitere Vorhaben betroffen. Lediglich die Energetische Sanierung der Turnhalle Medingen verbleibt mittelfristig im Haushaltsplan.

Die Ortschaftsräte erklären übereinstimmend, dass die Vorgehensweise bei der Streichung der Mediathek, einschließlich der Beantwortung der Anfrage des Ortschaftsrates seitens der Kämmerin nicht akzeptabel ist. Gleichzeitig verweisen die OR Edelman und Stephan auf den festgeschriebenen Erhalt der Medinger Ortsteilbibliothek im Rahmen der öffentlich-rechtlichen Vereinbarung über den Zusammenschluss der Gemeinden.

Die Ortschaftsräte kommen mit Bürgermeister Langwald dahingehend überein:

1. Der Bürgermeister sichert zu, dass in der nächsten bzw. spätestens in der übernächsten Sitzung des Technischen Ausschusses das Vorhaben Mediathek während eines Vororttermins in der Grundschule Medingen vorzustellen wird. Der restliche Sitzungsverlauf wird im Vereinshaus Medingen fortgesetzt.
2. Der Bürgermeister teilt dem Ortschaftsrat Medingen noch während der Haushaltsdiskussion mit, wie mit gefassten Beschlüssen, welche durch die angespannte Haushaltsituation in der Umsetzung gefährdet sind, weiter umgegangen wird.
3. Der Bürgermeister setzt sich für die Erarbeitung einer Prioritätenliste im Gemeinderat Ottendorf-Okrilla mit dem Ziel ein, diese durch einen GR-Beschluss als zukünftige Arbeitsgrundlage bestätigen und regelmäßig zu aktualisieren zu lassen.

#### **TOP 5. 1. Änderung des Bebauungsplans „Bärnsdorfer Straße“**

Im Mai 2014 nahmen die OR Edelman und Stephan auf Einladung von Bauamtsleiter Jäpel an einem Sondierungsgespräch bezüglich angedachter Änderungen im Bebauungsplan „Bärnsdorfer Straße“ teil. Während diesem Gespräch kam man bei den Fragen Überschreitung der festgesetzten Traufhöhe und Abweichung von der festgesetzten Dachform Satteldach, jedoch beides nicht in der 1. Reihe entlang der Bärnsdorfer Straße, schnell überein. Auch bei dem Thema öffentlicher Spielplatz einigte man sich wie folgt:

Der ursprüngliche Standort des öffentlichen Spielplatzes wird zugunsten eines anderen alternativen Standortes im OT Medingen verworfen. Auch die Verlegung des Spielplatzes auf die verbleibende öffentliche Grünfläche des Bebauungsgebietes „Bärnsdorfer Straße“ wird als machbar, aber nicht optimal eingestuft. Daher favorisierten die Ortschaftsräte und der Bauamtsleiter die Errichtung eines zentralen öffentlichen Spielplatzes im Umfeld des Vereinshauses Medingen/am Sportplatz Medingen als Ersatzmaßnahme. Hierzu sollte eine Ausgleichszahlung seitens des Investors in Höhe von 5.000 Euro gezahlt werden. Unter dieser Voraussetzung stimmt der Ortschaftsrat Medingen dem Gesamtpaket an Änderungen zu. Diese Änderungen wurden vom Technischen Ausschuss am 30.10.2014 beschlossen und zur Offenlage bestimmt.

Erst Ende Januar 2015 erklärte unerwartet der Bürgermeister, dass sich die Verwaltung und insbesondere er sich nicht an diese Absprache gebunden fühlen.

Auch im Verlauf der OR-Sitzung war BM Langwald von seiner Sichtweise nicht abzubringen. Herr Stephan machte im weiteren Gespräch auf den erheblichen Vertrauensbruch aufmerksam.

Herr Klotsche verwies auf die Möglichkeit, langfristig die lokal ungünstig zwischen der Wohnbebauung platzierten und immer wieder zu Beschwerden führenden Spielplätze Hufen II und Ahornstraße gegebenenfalls zugunsten eines später erweiterten zentralen Spielplatzes Am Sportplatz Rückbauen zu können.

Eine Stellungnahme/Widerspruch wurde fristgerecht eingereicht.

#### **TOP 6. Sonstiges, Informationen, Anfragen**

Herr Edelman informiert über ein Schreiben betreffs der K 9260 – Ausbau der Ortsdurchfahrt Medingen, Weixdorfer Straße, welches er an den 1. Beigeordneten Herrn Domschke gesandt hat. Das Schreiben wird Bestandteil des Protokolls.

Ende der Sitzung gegen 20.30 Uhr

René Edelmann  
Ortsvorsteher

mitunterzeichnende Ortschaftsräte:

Herr Karsten Stephan

Herr Jens Purschwitz

verantwortlich für die Niederschrift: Herr Edelmann

